

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2072/92

af 30. juni 1992

om fastsættelse af indikativprisen for mælk og interventionspriserne for smør, skummetmælks-
pulver samt ostesorterne grana padano og parmigiano reggiano for tre årsperioder fra 1. juli
1993 til 30. juni 1995

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Euro-
pæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals
tiltrædelse, særlig artikel 234, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale
Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabets prispolitik siden tiltrædelsen og navnlig indfø-
relsen af stabiliseringsordningen for landbrugsprodukter og
de nye retningslinjer for den fælles landbrugspolitik giver
ikke mulighed for i henhold til tiltrædelsesaktens artikel 285
at opnå en tilnærmelse af priserne for skummetmælkspulver i
Portugal til den fælles pris; denne pris blev for produktions-
året 1992/93 fastsat til 172,43 ECU/100 kg, og de portu-
gisiske priser for samme periode til 207 ECU/100 kg; for
ikke blot at undgå en udvidelse af den nuværende forskel
mellem disse priser, men også især tilnærme priserne til
hinanden, bør de pågældende bestemmelser i tiltrædelsesak-
ten tilpasses og priserne for skummetmælkspulver i Portugal
tilnærmes til den fælles pris i etaper;

da det er absolut nødvendigt at opnå bedre ligevægt mellem
udbud og efterspørgsel, har Rådet vedtaget fra 1. april 1993
dels at forlænge ordningen med tillægsafgift, der er indført i
sektoren for mælk og mejeriprodukter, dels at nedsætte de
samlede maksimale garantimængder, der er fastsat som led i
nævnte ordning, uden at dette foregriber en revision på
baggrund af markedssituationen; i betragtning af den ned-
gang i omkostningerne ved mælkeproduktion, der kan
forventes som følge af faldet i priserne på korn og kraftfoder,
bør indikativprisen for mælk nedsættes for at bedre mejeri-
produkternes konkurrencemæssige stilling; indikativprisen
for mælk bør derfor nedsættes svarende til nedsættelsen for
de øvrige landbrugsprodukter;

det er endvidere nødvendigt at tage hensyn til ligevægten på
lang sigt mellem udbud og efterspørgsel på mælkemarkedet
under hensyn til samhandelen med tredjelande og som følge
deraf at fastsætte indikativprisen for mælk for en

flerårig periode, uden at dette berører eventuelle senere
ændringer, som markedsudviklingen måtte nødvendiggø-
re;

interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver skal
medvirke til, at indikativprisen for mælk opnås; disse prisers
størrelse skal derfor fastsættes under hensyn til den generelle
situation, hvad angår udbud og efterspørgsel på Fællesska-
bets marked for mejeriprodukter, og til afsætningsmulighe-
derne for smør og skummetmælkspulver på Fællesskabets
marked og på verdensmarkedet; konkurrencevilkårene for
smør indebærer, at der foretages en større nedsættelse af
interventionsprisen for smør end for skummetmælkspul-
ver;

forskellen mellem prisen for skummetmælkspulver i Portugal
og den fælles pris bør fjernes i tre etaper, og den fælles pris
skal anvendes ved udløbet af de produktionsår, som er
omfattet af den flerårige periode for fastsættelse af indika-
tivprisen for mælk; det er konstateret, at markedspriserne for
skummetmælkspulver i Portugal ligger på et sådant niveau,
at tilnærmelsen ikke skulle få negative virkninger for pro-
duktet;

interventionspriserne for ostesorterne grana padano og
parmigiano reggiano skal fastsættes efter kriterierne i
artikel 5, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af
27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og
mejeriprodukter ⁽⁴⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forskellen mellem priserne for skummetmælkspulver i Por-
tugal og den fælles pris elimineres gennem en tilnærmelse i tre
etaper af de portugisiske priser til den fælles pris.

Den første tilnærmelse finder sted den 1. juli 1993.

Den fælles pris anvendes i Portugal den 1. juli 1995.

Artikel 2

Uden at det foregriber senere ændringer, fastsættes indika-
tivprisen for mælk og interventionspriserne for mejeripro-
dukter således:

⁽¹⁾ EFT. nr. C 337 af 31. 12. 1991, s. 43.

⁽²⁾ EFT. nr. C 94 af 13. 4. 1992.

⁽³⁾ EFT. nr. C 98 af 21. 4. 1992, s. 22.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13. Forordningen er senest
ændret ved forordning (EØF) nr. 2071/92 (se side 64 i denne
Tidende).

1. For perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

	(ECU/100 kg)	
	De elleve	Portugal
a) Indikativprisen for mælk	26,47	26,47
b) Interventionsprisen for		
— smør	285,46	285,46
— skummetmælkspulver	172,43	195,48
— ostesorten grana padano		
— mellem 30 og 60 dage gammel	372,71	—
— mindst 6 måneder gammel	463,21	—
— ostesorten parmigiano reggiano, mindst 6 måneder gammel	512,07	—

2. For perioden 1. juli 1994 til 30. juni 1995

	(ECU/100 kg)	
	De elleve	Portugal
a) Indikativprisen for mælk	26,13	26,13
b) Interventionsprisen for		
— smør	278,14	278,14
— skummetmælkspulver	172,43	183,95
— ostesorten grana padano		
— mellem 30 og 60 dage gammel	369,84	—
— mindst 6 måneder gammel	460,18	—
— ostesorten parmigiano reggiano, mindst 6 måneder gammel	509,04	—

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentligørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 30. juni 1992.

På Rådets vegne
Arlindo MARQUES CUNHA
Formand